



17500 VRANJE, SRBIJA
Radnička 1, Tel.: 017/421-121

KAMNA NA TUHÁ PALIVA pro občasné přiložení

Elita 3



Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o ekodesignu z hlediska účinnosti a úrovně znečištění ovzduší, aby přispěl ke snížení spotřeby energie a negativních dopadů na životní prostředí.

NÁVOD K INSTALACI A POUŽITÍ

VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI!

Děkujeme za Vaši důvěru a za to, že jste si koupili naše kamna.

Ubezpečujeme Vás, že jste si vybrali kvalitní a ekonomický výrobek, který je výsledkem dlouholetých zkušeností naší továrny s výrobou sporáků a kamen pro etážové topení a topení vzduchem.

Doufáme, že jsme zcela splnily vaše očekávání jak z hlediska designu, tak z hlediska velikosti vytápěného prostoru.

Prosíme vás, abyste si před zapojením kamen pečlivě přečetli tento návod a abyste dodržovali všechny rady v něm uvedené.

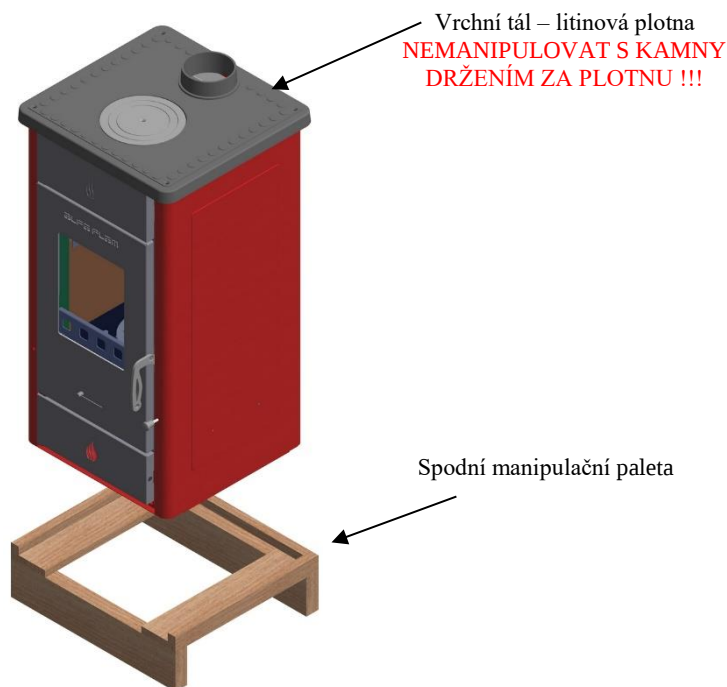
Potřebné je dodržovat všechny stavební předpisy a směrnice týkající se topenišť, která jsou aktuální v konkrétní zemi a dodržovat lokální národní a evropské standardy.

Důležité před použitím:

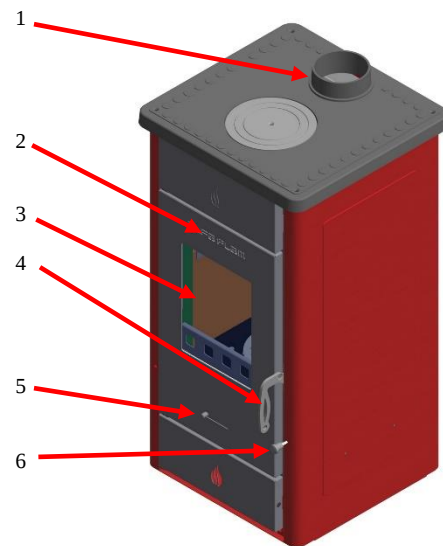
UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nemanipulujte s kamny tak, abyste je přemísťovali za vrchní tál – plotnu.

Kamna se přemísťují výhradně na paletě. Na místo instalace se doručují zabalená, až poté se vybalují, sundávají se z dolní palety (obrázek 1) přidržováním ze strany. Zvedání kamen za plotnu může ohrozit těsnost a tím i funkčnost kamen.



Obr 1. Přemístění kamen s paletou na místo instalace



Obr 2. Kamna na tuhá paliva

1. Připojení na kouřovod
2. Vstup sekundárního vzduchu
3. Dvířka ohniště
4. Klička dvířek ohniště
5. Regulátor primárního vzduchu
6. Táhlo na ovládání roštu

POZOR!



POVRCHY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ!
BUĎTE VELMI OPATRNÍ

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Všeobecně platí pravidlo dodržovat stavební pravidla a předpisy týkající se instalací a provozu kamen, které platí v dané zemi, a také potřebné místní, národní a evropské normy.

Důležité před použitím:

- Aby Vaše kamna správně fungovala, je důležité si pečlivě přečíst tuto příručku a řídit se uvedenými pokyny.
- Používejte pouze doporučené palivo – štípané, dobře vysušené dřevo.
- Potřebný pracovní tlak (tah komínu) při normálním pracovním zatížení musí být cca 12 Pa. Při větším tlaku (tahu) přes 15 Pa je zapotřebí používat vestavěnou škrtecí klapku v ústí kouřovodu. **Vysokým tahem komínu by mohlo dojít k poškození kamen !!!**
- V místnosti, kde se kamna umísťují, je zapotřebí zajistit dostatečný přívod čerstvého vzduchu. Pokud jsou okna a dveře vzduchotěsně zavřená, nebo jsou v provozu jiné přístroje jako odsavač par, sušičky, ventilátory a podobně, které odvádějí vzduch z místnosti, ve které jsou kamna, doporučuje se vzduch pro spalování (čerstvý vzduch) přivést z venku. Co se tohoto týče, v každém případě je zapotřebí před instalací kamen konzultace s příslušnou kominickou organizací.
- V popelníku se nesmí ukládat žádné hořlavé materiály. Plnicí výška nesmí přesáhnout výšku bočních stran nádoby pro popel.
- Dvířka kamen a prostor pro popel by měly být vždy zavřené (kromě zapalování, přikládání paliva a čištění popele), aby se zabránilo úniku teplého vzduchu.
- Na kamnech se nesmí nic měnit, s výjimkou námi nabídnutých, ověřených originálních dílů a příslušenství, jestliže práci vykonává odborný servis.
- V případě vzniku požáru v komíně, dvířka kamen musí být zavřena a regulátor vzduchu uzavřen! Nikdy se nepokoušejte hasit oheň v komíně naléváním vody. Vznikem vodní páry, která se vytvoří v komíně, může dojít k explozi. V případě potřeby volejte hasiče na jejich nouzové číslo - **150!**
- Pokud dojde k poruše, zavřete všechny ovladače vzduchu a do odstranění příčiny problému nekládejte nové palivo do kamen! Pod popelníkem ani v popelníku neskladujte hořlavé materiály ani palivové dřevo.

Obsah:

1. Technické údaje.....	1
2. Popis kamen.....	1
3. Regulace vzduchu.....	1
3.1 Primární vzduch.....	1
3.2 Použití kličky na dvířkách kamen.....	1
4. Montáž kamen.....	2
5. Uvedení kamen do provozu.....	3
5.1 Provoz, zatápění v kamnech.....	3
5.2 Údržba a čištění kamen.....	3
6. Všeobecné informace.....	4
7. Informace o zacházení a převozu.....	4
8. Nejčastější dotazy.....	4
9. Identifikační štítek.....	4

1. Technické údaje

- šířka	455 mm
- hloubka	484 mm
- výška	905 mm
- jmenovitý výkon topení	8 KW
- účinnost	83 %
- průměr připojení ke kouřovodu	Ø120 mm
- požadovaný tah komínu	12 Pa
- váha kamen	85 kg
- připojení kouřovodu	horní
- teplota odchozího plynu - štípané dřevo	255 °C
- CO – Emise 13 % O ₂	1149 mg/m ³

2. Popis kamen

Kamna jsou určena k občasnému vytápění uzavřených místností se zavřenými dveřmi topeniště. Vyrobeny jsou z plechu s litinovou plotnou a mřížkou topeniště. Topeniště je obloženo vyměnitelnými šamotovými deskami. Vnější povrch je smaltovaný nebo lakovaný. Otvor pro nastavení primárního a sekundárního vzduchu, potřebného pro zapalování a spalování je umístěn na dveřích topeniště. Na zadní straně kamen jsou otvory pro přívod terciárního vzduchu.

3. Regulace vzduchu

Regulace vzduchu se provádí na dvířkách kamen.

Regulátor vzduchu na dvířkách kamen umožňuje zapalování a spalování paliva.

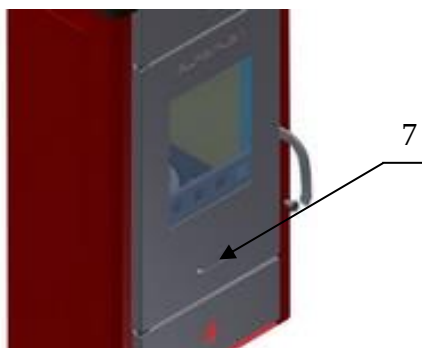
Dbejte na to, aby popelník nebyl přeplněný. Vyprazdňování musí být pravidelné, aby se umožnil volný přívod vzduchu.

Přívod sekundárního vzduchu se nachází na dvířkách kamen. Sekundární vzduch dodává ohni kyslík, který je potřebný pro čisté spalování (spalování předchozích produktů nedokonalého spalování). V důsledku špatného přívodu kyslíku dochází k velké emisi škodlivých látek, což může vést k ucpání komína.

3.1 Primární vzduch

Spolehlivé spalování paliva je zaručeno nastavením přívodu primárního vzduchu. Tento vzduch se upravuje pomocí regulace primárního vzduchu na dvířkách kamen v dílu pro popelník (obrázek 3, pozice 7). Je zde znázorněn směr zavírání a otevírání regulátoru. Při podpalování dřeva by měl být regulátor maximálně otevřený. Pro optimální provoz kamen je požadováno přivít regulátor a ponechat otvor cca 15 mm.

POZNÁMKA: Aby se zabránilo přehřívání kamen, množství paliva nesmí přesahovat 2,3 kg suchého štípaného dřeva na hodinu, pokud je správně nastaven přívod spalovacího vzduchu.



Obr.3

3.2 Použití kličky na dvířkách topeniště

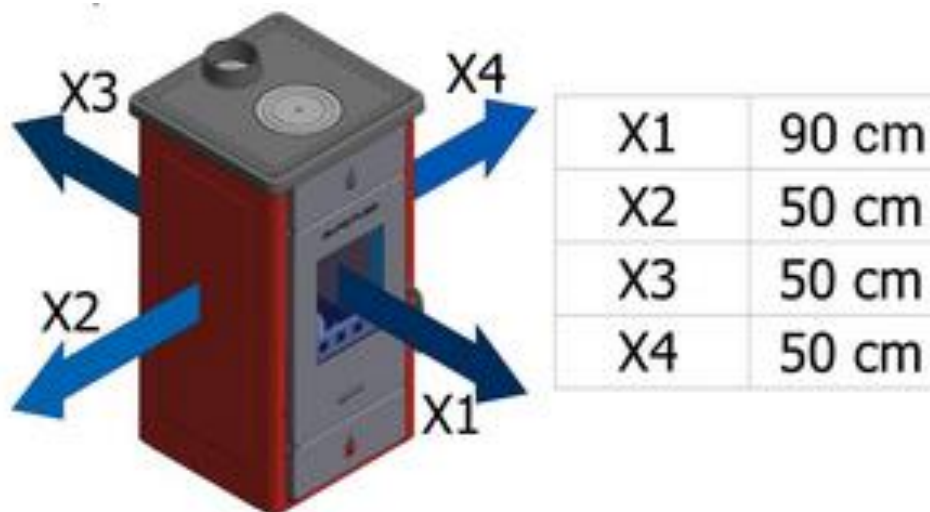
Vzhledem k tomu, že klička na dvířkách je během provozu kamen velmi horká, zavírání a otevírání dvírek topeniště je možné pouze s použitím speciálního přípravku v dodávaném příslušenství pro kamna (viz obrázek 4).



Obr.4

4. Montáž kamen

Při instalaci kamen musí být dodrženy platné předpisy pro stavební požadavky a protipožární ochranu. Místo pro umístění musí být vodorovné a musí mít dostatečnou nosnost, jinak musí být provedena odpovídající opatření kvůli rovnoměrnému rozložení zatížení. Pokud jde o hořlavou podlahu (dřevo, plast, textil ...) musí se podlaha pod kamny podložit ocelovým plechem, měděným plechem, nebo jiným nehořlavým materiálem. Tato podložka musí přesahovat profil kamen nejméně o 50 cm. Vzdálenost od dřevěných dílů nábytku, nebo plastu a jiných hořlavých předmětů, které mají být chráněny, musí být nejméně 50 cm od zadní a i bočních stran kamen (Obr. 5). Hořlavé předměty musí mít vzdálenost nejméně 90 cm od přední strany kamen.



Obr. 5. Požadovaná vzdálenost od hořlavých materiálů

Kolem kamen by se měla nechat dostatečná vzdálenost od hořlavých předmětů (s dřevěným obložením, nábytek, závěsy, atd.).

Umístění předmětů nad kamna není povoleno.

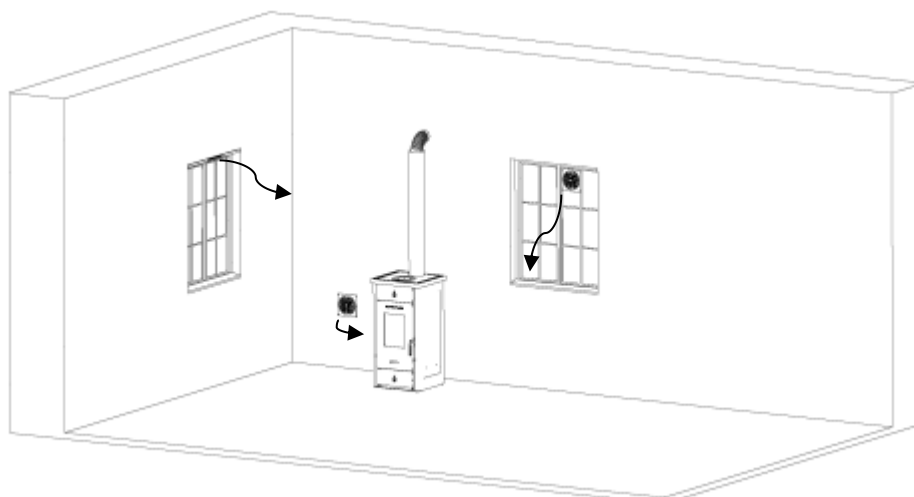
Při instalaci kouřovodu pro odvod spalin, je nutné nechat vzdálenost nejméně 50 cm od hořlavých materiálů.

Před připojením kamen ke komínu je třeba bezpodmínečná konzultace s odbornou kominickou institucí. Připojení kamen do komína se výhradně provádí přes originální komponenty podle platných norem. Je třeba dát si pozor na to, aby spojovací díly do komína nevyčnívaly přes průřez odvodu spalin a musí se odpovídajícím způsobem utěsnit.

Aby se dosáhl nejlepší výkon kamen, musí se instalace provést správně a musí se zajistit dokonalá funkce komína. V každém případě je třeba zkontrolovat stávající tah komína před uvedením kamen do provozu, nejlépe odbornou kominickou firmou. Laicky můžeme provést kontrolu tak, že se pod otvor do komína postaví zapálená svíčka. Tah komína je dostatečný, jestliže se plamen svíčky ohýbá k otvoru komína. Nepatrné ohýbání plamene svíčky ukazuje na nedostatečný tah.

Je nutné zajistit čerstvý vzduch v místnosti, kde jsou kamna instalována, jedním ze způsobů znázorněných na obrázku 6.

Jestli se na jednom patře instalují dva spotřebiče s odtahem do jednoho komína (vícenásobné zapojení), vzdálenost mezi zapojením nesmí být menší než 50 cm.



Obr. 6. Přívod čerstvého vzduchu

5. Uvedení kamen do provozu

Před prvním zatápěním je třeba smaltovaný povrch otřít vlhkým hadříkem, aby se předešlo vytváření fleků. Nedotýkat se natřených povrchů a nenechávat žádné předměty na kamnech, aby nedošlo k poškození barvy. Barva konečně zatvrdne až po několika hodinách topení.

Po přečtení návodu k použití následuje první uvedení kamen do provozu. Při prvním zatápění otevřete okna, protože antikorozivní ochrana vytváří nepříjemný zápach a trochu kouře. Je to normální jev, který přestane po kratší době. Pokud je to nutné, zapněte i ventilátor kvůli rychlé cirkulaci vzduchu.

Při prvním zatápění je kamna třeba třikrát naložit malým množstvím paliva, aby nedošlo k praskání šamotu!!!

Poté přikládejte do maximálního tepelného zatížení nejméně 1 hodinu. Pokud se v procesu prvních zatopení nedosáhne maximální teploty, může i později dojít k nepříjemnému zápachu z vypalovaného povrchu kamen.

Osoby jako těhotné ženy a malé děti v této fázi topení nesmí být v místnosti.

Mějte na paměti, že některé vestavěné díly kamen (kouřovody, dvířka ohniště, nádoba na popel) a podobně, mohou být během topení v kamnech velmi horké a hrozí nebezpečí popálenin. Malé děti držte opodál od kamen.

5.1 Provoz kamen

- Regulátor primárního vzduchu maximálně otevřít (obrázek 3, pozice 7)
- dvířka kamen otevřít
- na rošt vložit dřevěnou vlnu, dřevěné třísky nebo papír
- přes ně vložit dvě dřeva
- zapálit
- zavřít dvířka kamen
- nechat dřevo hořet

Po dostatečném rozhoření přiložte nové palivo a upravte regulátor vzduchu tak, aby byl otevřený cca 15 mm. Při náhlém otevírání dvířek kamen se vytvoří určité množství kouře.

Při přikládání paliva dvířka kamen pomalu otevírat, aby nepřitáhla kouř. Tímto způsobem se zabrání, aby kouř vnikl do místnosti.

Jmenovitý výkon vytápění dosáhnete s následujícím množstvím paliva a nastavením regulátoru primárního vzduchu.

Druh paliva	Množství paliva	Doba shoření	Regulace primárního vzduchu na dvířkách kamen
	Kg	h	Stupeň
Štípané dřevo	2,27	1	15 mm otevřené

Nakládat kamna jen přírodním štípaným dřevem. Štípané dřevo se vkládá v kusech max. délky 32 cm.

Lakované, malované, dýhované a impregnované dřevo, nebo lepidlem opracované dřevo, se nesmí do kamen používat. V takovém případě není možné poskytnout žádnou záruku a odpovědnost výrobce. Dřevo, které se používá na topení, musí být suché (vlhkost dřeva 20%). Dřevo je zpravidla suché po dvouletém uskladnění na suchém místě a s dobrým větráním. Vlhké dřevo má nízkou kalorickou hodnotu a vede k hromadění usazenin v kouřovodu a komíně a k znečištění skla dvířek.

Při velmi nepříznivých povětrnostních podmínkách (např. moc špatné počasí), může v komíně dojít k poruchám tahu. V takových případech se z bezpečnostních důvodů nedoporučuje kamna používat.

5.2 Údržba a čištění kamen

Celá kamna by měla být pravidelně kontrolována kvalifikovanou osobou. Kamna, kouřovod a komín se musí během roku vícekrát pravidelně čistit a kontrolovat. Provádějte pravidelné kontroly kouřovodů odbornou firmou podle nařízení vydaných státem.

Pravidelná údržba a čištění kamen jsou obzvlášť důležité pro dobrý a spolehlivý provoz kamen. Údržba smaltovaných, lakovaných ploch se může provádět jen při úplném vychladnutí kamen. Kamna se myjí čistou vodou a měkkým hadrem. Lakované plochy kamen se čistí prachovkou, nebo suchým hadrem, nepoužívat vodu ani vlhký hadr. Doba mezi čištěním kamen závisí na druhu paliva, nebo na době a druhu používání kamen.



Obr.7

Popelník (obrázek 7) se musí pravidelně vyprazdňovat před každým zatápěním. Jednou až dvakrát týdně vyčistit rošt. V případě ucpání otvorů na vzduch spaliny nebo jinými zbytky spalování se musí okamžitě vyčistit. Nejlépe rošt úplně vytáhnout, odstranit všechny zbytky spalování a vyčistit.

Při topení je třeba zamezit tvoření usazenin na skle. Po dobu spalování se tvoří saze z následujících příčin:

- špatný tah v komínu (špatný komín)
- kamna se nesprávně používají, např. přívod kyslíku se předčasně uzavírá

Na výše uvedené poruchy nemáme žádný vliv. Proto nemůžeme poskytnout žádnou záruku na čistá skla.



Obr.8

Táhlem na ovládání roštu se provádí očištění roštu od popela obr. 8.

6. Všeobecné informace

Pokud budete postupovat podle pokynů pro montáž a použití kamen, budou pro Vás kamna spolehlivým zdroj tepla. Jakékoliv problémy s Vašimi kamny může vyřešit náš servis.

V případě námitek, problémů nebo chyb ohledně funkcí se obraťte prosím na náš zákaznický servis. Ten Vám pomůže i v objednávkách náhradních dílů.

7. Informace o zacházení a převozu

Při přemístění kamen je zvlášť nutné dávat pozor, aby kamna zůstala v rovnováze a je proto nezbytné se vyhýbat náhlým pohybům aby nedošlo ke zhroucení vnitřního šamotového obložení.

Před jakýmkoli posouváním kamen proveďte, jestli má vysokozdvíhový vozík nosnost vyšší než je hmotnost kamen, které bude zvedat. Za zvedání nákladu je odpovědná obsluha vozíku.

8. Nejčastější dotazy

Problémy při podpalu:

- Otevřít primární vzduch a pokud je to možné trochu otevřít dvířka topeniště.
- Používat dobře usušené dřevo,
- Prověřit, že je kouřovod dobře utěsněn.
- Prověřit tah komínu
- Prověřit, jestli popel nebo zbytky procesu hoření neucpaly kouřovody nebo rošt topeniště.

Sklo se rychle ušpiní:

- Vlhké dřevo: používat pouze suché dřevo (10-20% relativní vlhkost)
- Prověřit, jestli popel nebo zbytky procesu hoření neucpaly kouřovody nebo rošt,
- Neodpovídající palivo,
- Kamna dostatečně netáhnou (prověřit kouřovod a komín),
- Regulace není správně nastavena: pokud je přívod sekundárního vzduchu zavřen, sklo se brzy ušpiní,
- Vznikl kondenzát uvnitř spalovací komory.
- Při prvním zapálení je normální, že se tvoří kondenzát, protože materiály, kterými jsou kamna obložena obsahují vlhkost.
- Zkontrolujte, zda je komín dostatečně velký a zda ho plamen dokáže ohřát až na vrchol

9. Identifikační štítek

Je umístěn na zadní straně nebo na dnu kamen a obsahuje sériové číslo, které je nutné uvést u veškerých požadavků.

ZÁRUČNÍ LIST

Výrobce:

Vyplní prodejna:

Název výrobku: Kamna na tuhá paliva

Typ:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

razítko - podpis

PODMÍNKY ZÁRUKY A BEZPLATNÉ OPRAVY

1. Na výrobek poskytujeme záruku 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.
2. Záruka a bezplatná oprava se vztahuje na vady vzniklé prokazatelně následkem vadného materiálu, chybné konstrukce, nebo špatného provedení.
3. Záruka a bezplatná oprava se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedodržením pokynů k obsluze uvedených v návodu, mechanickým poškozením, zásahem do spotřebiče, nebo na závady způsobené instalací, která neodpovídá ČSN, stejně jako na závady způsobené nesprávným připojením.
4. Při koupi spotřebiče zkontrolujte šamotové cihly. Případnou reklamaci na poškozené šamotové nebo vermikulitové cihly výrobce akceptuje jen do prvního zatopení ve spotřebiči.

Nejsou-li splněny tyto podmínky, hradí opravu spotřebitel!

Záruční opravu provádí smluvní partner nebo firma:

 **MarexTrade[®]**, s. r. o.

K Šeberáku 180/1

148 00 Praha 4 - Kunratice

Tel.: 244 911 975, 244 911 979

e-mail: obchod@marextrade.cz; servis@marextrade.cz